

信頼され 行動する 商工会議所

FRONTIER

Towada Chamber of Commerce & Industry

十和田商工会議所会報 『フロンティア』



相坂は箕輪平からの景色。ゆるやかな斜面が平和を象徴する。青田のひろがり美しい。
青田割って開拓の水豊かなり 晃

この度の西日本豪雨により被災された皆様に心よりお見舞い申し上げますとともに、
一日も早い復興をお祈り申し上げます

4 8月・9月は盛りだくさん イベントインフォメーション

- 3 〈この人に聞く・きらめけっ未来の主役〉 工藤保険事務所 工藤竜也さん、池田真唯さん
- 5 その「食品表示」適正ですか? 食品表示制度が変わりました
- 6 〈快進撃企業に学べ〉 本物にこだわり成長発展する「太子食品工業」
- 7 女性会インフォメーション 県連総会十和田大会を開催
- 9 建設部会が国と県に要望書提出
- 10 十和田市インバウンド受入環境整備事業補助金のご案内
- 12 〈今月のショーウィンドー〉 青森花火(株)

8



気を丈夫にしていこう。

気を整える習慣を。

気が人生の基礎なのだから。

書道家 武田 双雲

武田双雲（たけだ そううん）

1975年熊本生まれ。東京理科大学を卒業後NTTに就職、約3年後に書道家として独立。NHK大河ドラマ「天地人」や世界遺産「平泉」、世界一のスパコン「京」など数々の題字を手がける。独自の世界観で全国で個展を開催。作品集「たのしか」「絆」など著書は40を超える。書道教室には約300人の門下生が通う（2005年新規募集締め切り）。2013年度、文化庁から文化交流使に任命され、ベトナム～インドネシアにて活動するなど、世界各国からさまざまなオファーを受ける。公式ブログ「書の力」 <http://ameblo.jp/souun/>



8 Aug ▶ 9 Sep

会議所カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
8/5	6 ・四者交流パークゴルフ大会 ・青森県料理飲食業生活衛生同業組合十和田支部総会	7	8	9 ・運営対策委員会 ・マル経審査会 ・定例金融相談 ・創業相談	10	11 山の日
12	13	14 ・十和田市夏まつり第61回花火大会（詳細p4） ・第53回全日本大学選抜相撲十和田大会	15 ・第67回選抜高校相撲十和田大会	16 ・稲生川灯ろう流し（詳細p4）	17	18 
19 ・十和田市中心商店街歩行者通行量調査・1日目	20 ・十和田市へ要望書提出 ・常議員会 ・十和田市中心商店街歩行者通行量調査・2日	21 ・建設部会役員会 ・十和田市外部評価委員会	22 ・十和田市戦没者追悼式	23 ・定例金融相談 ・創業相談	24 ・4部会（食品商業・観光交通・生活文化商業・工業）合同「食事バランスセミナー並びに会員交流親睦納涼会」 ・十和田納涼まつり（詳細p10）	25
26	27	28 ・臨時議員総会	29 ・島根県商工会議所連合会との懇談会	30	31	9/1
2 	3	4	5	6 	7 ・十和田市秋まつり（～9日、詳細p4）	8 ・十和田市秋まつり

●当所事業 ●外部事業 ●各種イベント

くどう たつや
工藤保険事務所 代表 工藤 竜也さん(49歳)

工藤保険事務所は「お客様第一」をあらゆる活動の原点におき、保険サービスを通じてお客様に最高の安心とやすらぎを提供します。

この仕事をしようと思ったきっかけ

母が乳ガンで亡くなり、義理の妹が交通事故で亡くなりました。その経験から生命保険、自動車保険のありがたみ、大切さを知り、より多くの人に保険の必要性を広めたいと思いこの仕事を始めました。

今後の抱負は？

今、保険業界は人口減少や少子高齢化などの要因で全体的に縮小傾向にあります。その中で、地域に根ざした活動を通じて、お客様とより深い信頼関係を築き、今後も皆様に信頼と安心を届けられる代理店を目指したいと思っています。

十和田八甲ロータリークラブの活動を通じて

皆様から信頼を得るために、まずは自分の人間性を理解してもらうことを心がけています。

地域への奉仕活動や青少年ラグビー大会の運営、チャリティーゴルフコンペなどの様々な活動に積極的に参加し「敬天愛人」をモットーに多くの方々と交流していきたいと思っています。

趣味は

8年前くらいからガーデニングにはまっています。植物にお水をあげているときに本当に癒されますね。植物は大事に育てればちゃんと育ってくれますし裏切らないですからね（笑）



この人に聞く



キウめけっ 未来の主演！
Vol. 91

いけだ まい
池田 真唯さん

担当していることは

一般事務の仕事をしています。4月に入社したばかりで、わからないことだらけですが、先輩方に教わりながら頑張っています。

また、この業界は、生命保険や損害保険など様々な資格も必要になるので、資格取得に向けて勉強もしています。

やりたいことは？

お金を貯めてディズニーランドに行きたいです!! でも、買い物も好きで、通販サイトとか見ちゃうと、すぐ衝動買いしてしまってなかなかお金が貯まらなくて・・・(笑)

工藤保険事務所

代表：工藤竜也 所在地：十和田市東十六番町52-17
本社HP：<http://kudo-hoken.jp/index.html>

TEL：0176-27-6804 FAX：0176-27-6805

イベント インフォメーション

8/14

十和田市夏まつり 第61回 花火大会

日 時 8月14日(火) 19:00～20:30

※荒天時は15日(水)に延期。再延期は18日(土)。

会 場 十和田市陸上競技場

花火大会翌日の会場周辺の清掃作業にご協力ください!!

お手伝いできる方は、花火大会の翌朝6:00に陸上競技場
国旗掲揚台にお集まりください。ご協力お願い致します。

【お問合せ先】

(一社) 十和田市観光協会 TEL 0176-24-3006

8/16

稲生川灯ろう流し

日 時 8月16日(木) 19:00～19:45

会 場 稲生川 第一西裏橋

灯ろう販売中

①紙灯ろう 700円、②船型灯ろう・小 1,500円、

③船型灯ろう・大 2,000円 ※すべて税込

【お問合せ先】 太素顕彰会(十和田商工会議所内) TEL 0176-24-1111

9/7・9

十和田市秋まつり

秋まつり日程

初日(7日(金))

14:00～ 山車合同運行(三本木大通り)

17:30～ 三本木小唄流し踊り・みこし・
よさこい・ヒップホップ等(官庁街通り)

中日(8日(土))

12:40～ 十和田囃子競演会(中央駐車場)

14:00～ 山車展示(官庁街通り)

17:40～ 薄暮運行<1周目>(官庁街通り)

19:00～ 夜間運行<2周目>(官庁街通り)

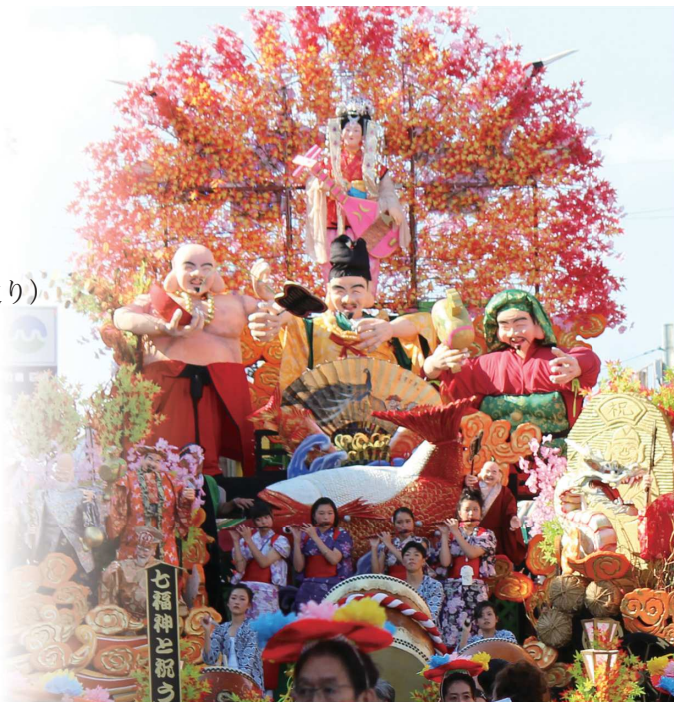
最終日(9日(日))

14:00～ 山車合同運行(三本木大通り)

17:00～ フィナーレ歌謡ショー(駒っこ広場)

【お問合せ先】

(一社) 十和田市観光協会 TEL 0176-24-3006



青森県十和田市大字三本木字稲吉(一丁)の二の宮
お酒は20歳になってから、お酒はおいしく適量を

青森県産の酒造好適米
「華想い」「華吹雪」使用の
長期低温発酵の純米仕込み
それぞれの精米歩合が醸す
絶妙な味わいを
お楽しみください

純米酒 華吹雪六〇

特別純米酒 華吹雪五五超辛口

純米吟醸酒 華吹雪五〇

純米大吟醸 華想い四〇

全国新酒鑑評会 金賞受賞蔵

八甲田

鳩正宗株式会社
 青森県十和田市大字三本木字稲吉(一丁)の二の宮
 お酒は20歳になってから、お酒はおいしく適量を

その「食品表示」適正ですか？

— 食品表示制度が変わりました —

食品表示法の施行に伴う新表示と、国内製造された全ての加工食品を対象とする、新たな原料原産地表示制度がスタートしました。食品事業者は、移行期間終了までに表示の見直しが必要となります。



1 食品表示法の施行に伴う新表示（移行期間は平成32年3月末まで）

【主な変更点】

- ① アレルゲン表示の見直し
- ② 原材料名と添加物を明確に区分
- ③ 製造所固有記号の使用方法の見直し
- ④ 消費者向け加工食品の栄養成分表示の義務化
- ⑤ パン、ドレッシング類等の原材料の表示方法の変更 等

【表示例】

<旧制度>		<新制度>	
商品名	こだわりのホクホクサラダ	商品名	こだわりのホクホクサラダ
名称	ポテトサラダ	名称	ポテトサラダ
原材料名	じゃがいも、マヨネーズ、にんじん、たまねぎ、きゅうり、とうもろこし、食塩、香辛料、調味料(アミノ酸等)、pH調整剤	原材料名	じゃがいも、マヨネーズ (卵を含む)、にんじん、たまねぎ、きゅうり、とうもろこし、食塩、香辛料、調味料(アミノ酸等)、pH調整剤
内容量	200 g	内容量	200 g
消費期限	平成28年7月13日	消費期限	平成28年7月13日
保存方法	10℃以下で保存	保存方法	10℃以下で保存
販売者	(株)食安太郎フーズ AO 青森県青森市◆◆-113	販売者	食安太郎フーズ 青森県青森市◆◆-113
		製造所	長島県庁食品(株) 青森県青森市△△-1
		栄養成分表示(100gあたり)	熱量 ○○ kcal、たんぱく質○g、脂質○g、 炭水化物○g、食塩相当量○.○g

※ 栄養成分表示：任意で記載

※(株)食安太郎フーズが、長島県庁食品(株)の1社のみに製造委託している場合。

①特定原材料制度が廃止され、「マヨネーズ(卵を含む)」とアレルゲンを表示

②原材料と添加物を「/」で明確に区分

③原則、製造所固有記号を使用せず、「製造所または加工所の所在地」と「製造者または加工者の氏名または名称」を表示。(同一製品を2以上の工場で生産する場合、一定の要件を満たすことで固有記号が使用可)

④栄養成分を表示

2 新たな原料原産地表示制度（移行期間は平成34年3月末まで）

国内製造される全ての加工食品について、使用した原材料に占める重量の割合が最も高い原材料の原産地を表示する必要があります。

重量割合1位の原材料が生鮮食品の場合には、その産地を表示します。2か国以上の産地を混合して使用する場合は、重量の割合の高い順に国名を表示します(例1)。

重量割合1位の原材料が加工食品の場合、原則、当該原材料の製造地を表示します(例2)。(重量割合1位の原材料の製造に使用された生鮮食品の産地を表示することもできます(例3)。)

<重量割合が最も高い原材料が生鮮食品の場合>

(例1)	
名 称	ウインナーソーセージ
原材料名	豚肉(アメリカ産、国産)、…

※豚肉の使用順位がアメリカ産、国産の順の場合



<重量割合が最も高い原材料が加工食品の場合>

(例2)	
名 称	チョコレートケーキ
原材料名	チョコレート(ベルギー製造)、…

※製造地に応じて国内製造、青森県製造などと記載

又は、チョコレートの原材料の生鮮食品の産地を記載

(例3)	
名 称	チョコレートケーキ
原 材 料 名	チョコレート、…
原料原産地名	ガーナ(カカオ豆)

詳しくは <https://www.pref.aomori.lg.jp/life/shoku/110ban00.html>

青森県 食品表示

検索

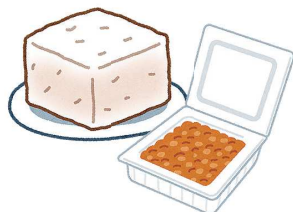
お問合せ先 青森県食の安全・安心推進課 017-734-9351
上北地域県民局 地域農林水産部 0176-23-4281
上 十 三 保 健 所 0176-23-4261

青森県三戸郡三戸町に太子食品工業株式会社という社名の食品メーカーがある。現在の主事業は「豆腐」「もやし」「納豆」など、日配食品の製造販売であり、豆腐では知られた企業である。

創業は今から78年前の1940年、青森県三戸郡南部町で、現社長の工藤茂雄氏の父が中心となり、納豆の製造販売を行う家業的企業としてスタートした。その後、戦争による混乱や大手企業とのあつれき、さらには東日本大震災の風評被害など、幾多の困難もあったが「地域を代表するいい会社になりたい……」という夢と希望を胸に、後継者を中心として全社員がその思いを結集させ、火の玉集団と化して経営革新の努力をしてきた。

そのかいあって、現在では社員数640人、売上高は170億円という、青森県どころか全国でも有数の食品メーカーにまで成長・発展している。同社の成長・発展の要因は多々あるが、その最大の要因は、**本物にこだわる新商品の開発力と、その確かな商品化のための生産技術力、そしてその管理力の高さ**と思われる。

事実、同社が創業した当初は、納豆だけの小さな企業であったが、一貫して、**市場に支持される新しい本物の商品づくりに注力**してきた。しかも開発する新商品は、他社の物まね商品ではなく、いずれも本邦初と



いう画期的なものばかりである。ミニサイズの豆腐「ミニやつこ」や「昆布入りたれ付き納豆」などがそうである。

こうした新商品開発の努力が実り、売上高は創業当初の数千万円から今や170億円にまで拡大しただけでなく、その売上比率も大きく変わったのである。ちなみに、現在は豆腐が45%、もやしが14%、油揚げが13%となり、かつて100%商品であった納豆は、今や10%以下となっている。

同社が顧客から高い評価を受けてきたのは、単にこうしたユニークな商品づくりをしてきたからだけではない。それは同社がこの間、「偽物はつくらない・売らない……」という方針の下、徹底的に**安全・安心にこだわった新商品づくり**をしてきたからでもある。

例えば、わが国で最初に「遺伝子組み換え大豆不使用宣言」をしたのも、また豆腐製造工程で一般的に使用される「乳化にがり」や「消泡剤」の不使用宣言をしたのも同社である。加えて言えば、日持ちのする豆腐の製造技術である「一丁寄せ製法」を開発したのも同社である。同社が業界のイノベーターといわれるゆえんもこうしたことにある。

先般、機会があつて、同社の十和田工場を訪問したが、その食品づくりへの強い思いは、生産環境面はもとより、人材育成の面でも強く感じることができた。



坂本 光司／さかもと・こうじ：人を大切にする経営学会会長。1947年生まれ。福井県立大学教授、静岡文化芸術大学教授、法政大学大学院政策創造研究科（地域づくり大学院）教授、同静岡サテライトキャンパス長などを歴任。国や県、市町、商工会議所などの審議会・委員会の委員を多数兼務している。著書に『日本でいちばん大切にしたい会社』（あさ出版）、『この会社はなぜ快進撃が続くのか』（かんき出版）など。

知っておくべき 税のこと

平成30年度 税制改正⑦ 国際観光旅客税の創設

観光先進国の実現に向けた観光基盤の拡充・強化を図るための財源確保の観点から、国際観光旅客等の出国1回につき1,000円の負担を求める国際観光旅客税を創設。原則として、船舶または航空会社（特別徴収義務者）が、チケット代金に上乗せする等の方法で徴収し、国に納付するものです。

納税義務者 船舶または航空機により出国する旅客

非課税等

- ・船舶または航空機の乗員 ・強制退去者等
 - ・公用船または公用機（政府専用機等）により出国する者
 - ・乗継旅客（入国後24時間以内に出国する者） ・2歳未満の者
 - ・外国間を航行中に、天候その他の理由により本邦に緊急着陸等した者
 - ・本邦から出国したが、天候その他の理由により本邦に帰ってきた者
- ※本邦に派遣された外交官等の一定の出国については、本税を課さない。

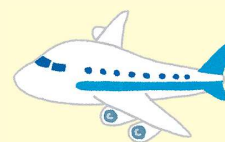
税率 出国1回につき1,000円

徴収・納付

- ①国際旅客運送事業を営む者による特別徴収
- ②国際観光旅客等による納付（プライベートジェット等による出国の場合）

適用時期

平成31年1月7日（月）以後の出国に適用
（同日前に締結された運送契約による国際旅客運送事業に係る一定の出国を除く）



おもてなしの心でお出迎え

青森県商工会議所女性会連合会総会十和田大会

6月20日、平成30年度青森県商工会議所女性会連合会総会十和田大会が、富士屋グランドホールにおいて開催されました。総会は、元木県連会長の挨拶の後、全ての案件が承認されました。

記念の講演会では、十和田バラ焼きゼミナール舌校長畑中宏之氏より『ラビアンローズ～バラ色の人生を～』と題して、「十和田バラ焼きゼミナールが取り組む食をツールとしたまちおこしは、食が先ではなく、まちおこしが先。“共にそだち、育てる”を合言葉に、地域の良さを知ってもらう、そして次世代の子供たちのために自信と誇りを持った子供を増やしていく、そうすることで地元愛が構築されていく」と熱いメッ

笑顔でお出迎え



十和田女性会、心一つにおもてなし

セージをいただき、私たちも胸が熱くなりました。

懇親会では、青森県商工労働部次長相馬様や十和田市長小山田様をはじめとするご来賓にご出席いただき、女性会に対する励ましと期待の言葉をいただきました。

アトラクションでは、ゼルコバアンサンプルの演奏と十和田女性会会員による『東京五輪音頭-2020-』を披露して、最後には、会場全員による『三本木小唄』の流し踊りをして閉会となりました。

十和田大会では、おもてなしの心で皆様をお迎えし、笑顔で帰っていく姿をお見送り出来たことに、会員全員で喜んでおります。

今回の大会にご協力いただいた皆様、本当にありがとうございました。

女性の力強さを感じて

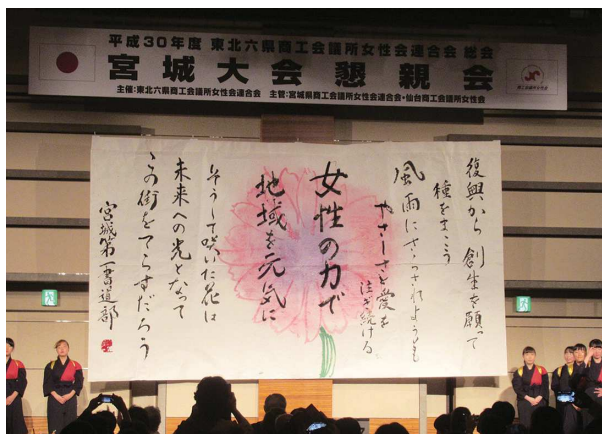
東北六県商工会議所女性会連合会総会宮城大会

7月11日、東北六県商工会議所連合会総会宮城大会が仙台国際センターで開催され、582名が参加、十和田からは8名が参加しました。

会員大会の組織強化表彰では、選ばれた6女性会の中に当女性会もあり、表彰されました。

講演会では、アイリスグループ会長の大山健太郎氏より、自らの体験や現在の企業展開、これからのビジ

書道パフォーマンスを



会場前にて

ネスに不可欠な要素など、ユーザーインの経営についてご講演いただきました。

メトロポリタン仙台で開催した懇親会のアトラクションでは、宮城第一高等学校書道部の生徒さんが、東日本大震災の復興から創生を願い、書道パフォーマンスで私たちへエールを送ってくださいました。

翌7月12日は、震災のあった松島、塩釜を訪問し、復興の軌跡と、震災から7年、立ち上がろうとする人々の力強さ、女性の力強さを感じて来ました。たくさんの元気と勇気をいただき、有意義な大会に参加することができました。

そろばんグランプリ・青森

競技に臨む選手たち



7月1日、リンクステーションホール青森で開催され、十和田管内から47人の選手が出場した。

大会では、かけ算やみとり算などの競技が行われ、部門ごとに順位を発表。競技者5人の総得点で競う会議所対抗では、満点を獲得した当所が見事1位に輝いた。

東北経済連合会講演会

講師を務めた大平氏



(株)ゴールドボン取締役会長の大平孝氏を講師に迎え、7月13日、「売れる商品のための商品開発の方法」と題して開催。売れる商品づくりに向けた、マーケティングや分析、コンセプト創造のポイントなどを解説した。

会員親睦ゴルフコンペ

参加したみなさん



43回目の大会を、7月14日、みちのく国際ゴルフ倶楽部で開催。30人が参加し、スポーツ日和の晴天のもと、親睦を深めながらプレーを楽しんだ。

優勝は、(株)新山運送の新山忠男さん。おめでとうございます。

知事と商工三団体との懇談会

開催にあたり挨拶する三村県知事



7月18日、青森国際ホテルで開催。県中小企業団体中央会、県商工会連合会、県商工会議所連合会の関係者が出席し、三村申吾県知事に要望書を提出した。

商工会議所の要望内容は「中小企業・小規模事業者の経営力強化に関する支援策の推進について」。



社会の「和」を大切に地域と共に歩みます

丸井重機建設株式会社

代表取締役社長 丸井哲人



本社／〒034-0001 青森県十和田市大字三本木字千歳森357-1
PHONE 0176-23-4211 FAX 0176-23-4939
URL <http://www.marui-jk.co.jp>
支店営業所／青森・八戸・盛岡・仙台・秋田・郡山

国と県へ要望書提出

建設部会の意見活動

当所建設部会（田中進部会長）では、7月30日、国と県に対する意見活動の一環として、国土交通省東北地方整備局青森河川国道事務所（十和田国道維持出張所を經由）と青森県上北地域県民局に今年度の要望書を提出。地域の発展と建設事業の健全な発展に向けた積極的な取り組みを求めた。

要望内容は次の通り。



県民局では櫻庭局長へ要望書を提出

- ①一般国道102号沿い（ポニー温泉から十和田西高等学校入口）の歩道整備促進及び冬期間の除排雪体制の拡充
- ②後沢商店付近（県道45号十和田三戸線と市道吾郷4号線）の道路拡幅と交差点改良等の整備促進
- ③主要地方道三沢十和田線の渋滞緩和と安全確保のため、十和田観光電鉄の鉄道跡地を活用した同路線拡幅と交差点改良の整備促進
- ④市中心部から上北自動車道へのアクセス道路の整備促進
- ⑤一般国道4号米田（一本松）地区の線形改良整備促進
- ⑥一般国道4号野崎交差点の改良整備促進
- ⑦青森県南地区と青森、下北地区を繋ぐ高速交通体系の整備促進
- ⑧国道103号「惣辺バイパス」の第三期工区「焼山～惣辺」区間の早期整備促進
- ⑨道路照明灯のLED化

※青字は新規項目。国へは⑤～⑨を、県へは全項目（うち、⑤⑥は整備促進の支援方）を要望。

公益社団法人十和田青年会議所ニュース

私達の活動を毎月お届けします！



公益社団法人 十和田青年会議所

2018 年度スローガン

全てはこの街のために
～勇気ある一歩を踏み出す力、継承する力、友情の力～

事業報告

7月臨時総会 開催のご報告

去る7月17日、十和田富士屋ホテルにおいて公益社団法人十和田青年会議所の次年度理事長候補者を決定する臨時総会が開催されました。

臨時総会には正会員のほか、齋下勝弘会長をはじめとする特別会員及び賛助会員の総勢43名が出席。

立候補した 国分 聡 君の所信表明では、2019年度に向けた意気込みと挑戦心に満ち溢れた目標が掲げられ、各人が来年度に向けての意思統一を行いました。

また、同総会にて3名の新入会員のバッジ伝達式も行われ、今年後半に向け新たな仲間が加わりました。



新入会員募集中！詳しい情報は ホームページからご確認ください！

【事務局】〒034-0082 十和田市西二番町 4-11 十和田商工会議所 2階
TEL 0176-23-1958 FAX 0176-25-2464 E-mail info@towada-jc.com

公益社団法人 十和田青年会議所 ホームページ
<http://towada-jc.com/>

十和田 JC

検索

十和田商工会議所からのお知らせ

2018十和田納涼まつり

日時 8月24日(金) 17:00～20:30 (雨天決行)
会場 十和田商工会館1階ホール&東側駐車場
前売チケット好評販売中
料金 1枚1,500円(税込、飲み物2杯&おつまみ2品)
販売場所 稲本商事(株)、クラーヂュ、道の駅とわだ、奥入瀬ろまんパーク、十和田市飲食業協会、(一社)十和田市観光協会、十和田商工会議所
ステージイベント
 ・フラダンス (カトレア会)
 ・JUKE BOXアコースティックライブ
 ・ベリーダンス (Amira Zahra)



【お問合せ先】

十和田納涼まつり実行委員会(稲本商事(株)内) TEL 0176-23-7251

不当要求防止責任者講習

暴力団等の不当要求に対する適切な対応や社員等への被害防止に向けた講習会を開催します。

日時 8月23日(木) 13:30～16:30
会場 サン・ロイヤルとわだ
講習内容 ・民事介入暴力の現状と具体的な対応策
 ・暴力団の現状と動向
 ・不当要求に対する基本的対応要領 など

受講料 無料
受講手続 事業所で不当要求防止責任者を選任し、選任届を管轄の警察署に提出。後日、受講案内を通知します。

【お問合せ先】

(公財)青森県暴力追放県民センター TEL 017-723-8930

平成30年度 十和田市インバウンド受入環境整備事業補助金のご案内

外国人観光客の満足度向上に取り組む事業に補助金を交付します。

★平成29年の十和田市の外国人宿泊者数は4万9,000人を超え、前年より約1万7,000人増加しました★

対象者 ・宿泊事業者・製造事業者・飲食事業者・観光事業者
 ・交通事業者・小売事業者
対象事業 ・無料Wi-Fi利用環境の整備 ・多言語利用案内パンフレット
 ・免税手続きに係る謝礼 ・ホームページや案内表示の多言語化
 ・多言語翻訳機器や電子決済端末の購入
対象経費 ・消耗品費・印刷製本費・通信運搬費・報償費・委託費・工事請負費・備品購入費
補助金額 対象経費の1/2 (上限100万円、1,000円未満切り捨て)

※申請は事業開始前までに。予算額に達し次第、受付終了となります。

【お問合せ先】 十和田市観光推進課 TEL 0176-51-6772

交付要綱もご確認
 ください。ダウン
 ロードは市HPから⇒



マル経融資のご案内

マル経融資(小規模事業者経営改善資金)は、商工会議所の推薦に基づき、経営改善資金を無担保・無保証人・低利で日本政策金融公庫から融資を受けられる制度です。

無担保

無保証人

融資限度額

最高**2,000**万円

(1,500万円超の場合は別に要件あり)

返済期間

運転資金**7年以内**(据置1年)

設備資金**10年以内**(据置2年以内)

融資対象・条件等

- 原則、十和田市内で最近1年以上事業を行っている方。
- 常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業の場合は5人以下)の法人・個人事業主の方。
 ※サービス業のうち、宿泊業及び娯楽業は20人以下。
- 当所の経営指導員による経営指導を原則6ヶ月以上受けている方。
- 所得税、法人税、事業税、住民税(均等割を含む)について、納期限の到来している当該義務納税を完納している方。

マル経融資利率 **1.11%** (平成30年7月11日現在、年利)

【お申込み先】 十和田商工会議所中小企業相談所 TEL 0176-24-1111

定例金融相談

当所で開設している日本政策金融公庫の定例金融相談の8月の日程は下記の通りです。相談ご希望の方は、事前にお申込みをお願い致します(要予約)。

相談日時：8月9日(木)・23日(木) 10:30～12:00

【お申込み先】 十和田商工会議所中小企業相談所 TEL 0176-24-1111

次回日商検定試験(当所実施分)

簿記(第150回1～3級)

検定日：11月18日(日)

申込期間：9月10日(月)～10月19日(金)まで

リテールマーケティング<販売士>(第83回1～3級)

検定日：平成31年2月20日(水)

申込期間：12月17日(月)～平成31年1月25日(金)

そろばん(第124・214回段位・1～3級)

検定日：10月28日(日)

申込期間：8月20日(月)～9月27日(木)まで

【お申込み先】 十和田商工会議所検定係 TEL 0176-24-1111

さわやか川柳

幸せは小さくて良いヘチョコ団子
ヘチョコ団子くらいがちょうどいい

生田 泰川

まだ少し若さの影に紅を引く
外へ出かけたい気分

大釜 丸子

若者と語れば老いも弾み出す
前向きになれます

田中 實

聞こえないふりをするのも楽じゃない
それで円くおさまるなら・・・

木村 智



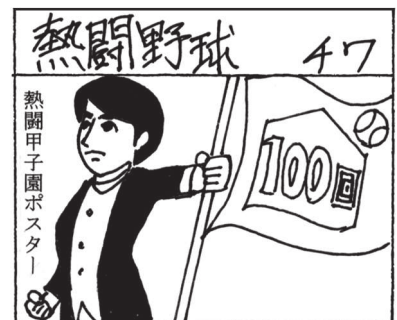
(協力 十和田かばちえっぽ川柳吟社)

1枚写真館



〔見るたびに〕

車が凹んで、私も凹み。
どうか心にも钣金塗装を…(泣)！
(tkr)



協力：のびのびマンガ教室（十和田）

つぶやき

近年、異常気象による水害が多くなった。これは、開発や近代化を名目に、自然を大切にしなかった「ツケ」がまわって来たのではと思う。ご先祖様が植林や間伐等、手作業により管理してきた山林が世代代わりにより伐採され、金銭に置き換えられる状況を目のあたりにする。

日本は、「米」を中心に食料政策がなされ、農業が発展し、第2次、第3次産業が発展してきた。昭和40年代後半の古い話だが、水田が果たす役割は食料生産のみならず、雨水等の保水量は「ダム」に換算すると、「約10兆円」とも言われた。現在、当時の水田面積の約6割が減反政策により、その役割をなしていない。異常気象や水害を考えたとき、こうした反省も見過ごしてはならない。
(T)

暮らしのなかにあるさまざまな「もしも」に
ワイドな補償で安心もより大きく
いつものようにいつまでも



青森県火災共済協同組合

〒030-0801 青森市新町2丁目8-26 TEL 017-777-8111

取扱代理所 … 十和田商工会議所

火災共済

MAP自動車共済

医療総合・傷害総合



お知らせ

本誌FRONTIERでは、皆様からの情報を随時募集しております。掲載してほしいお店や人物など、自薦他薦問わずお待ちしております。

十和田商工会議所

広報係まで TEL 24-1111

青森花火株式会社

空間を美術館に

—無限の創造で想像を超える花火—

- ・花火大会の企画
- ・創作花火プロデュース
- ・各種美術花火の打揚
- ・イベント効果花火
- ・合図花火・昼花火
- ・ブライダル花火
- ・がん具煙火鉦
- ・動物駆逐用煙火鉦
- ・発煙筒

など、花火のことならどんなことでも！
お気軽にご相談ください！

青森花火株式会社 十和田市稲生町11-3 代表取締役：芳賀 克司
TEL：0176-23-3501 FAX：0176-23-3503 HP：<https://www.aomori-fireworks.com>



アクサ生命

在任中のリスクやご勇退に向けての備えは万全でしょうか。
万が一の事態から会社を守り、経営者の未来を支えるために、
アクサ生命はさまざまなサポートを提案させていただきます。

「就業不能」リスクまで
手厚くサポートします

就業不能
保障プラン

定期タイプ

経営者のリスクに備える

アクサの
保障重視の**定期保険**

ピュアライフ

定期タイプ

在任中から勇退後まで手厚くサポートします

アクサの
一生保障の**終身保険**

98定期付終身保険

終身タイプ

アクサの
長期保障の**定期保険**

LTTPフェアウインド

長期定期タイプ(98歳満了)

経営者の未来と
会社の安心のために。

●本商品をご検討の際には「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

AXA-A1-1709-1425/9F7

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社
青森支社 十和田営業所
〒034-0082 青森県十和田市西二番町4-11 十和田商工会館2F
TEL 0176-24-2624